



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
TENUE LE LUNDI 18 DÉCEMBRE 2017, À 20 H 30, À L'HÔTEL
DE VILLE**

SONT PRÉSENTS : Mmes Chantal Riopel, conseillère
Louise Savignac, conseillère
Janie Tremblay, conseillère
MM. Jean-Sébastien Hénault, conseiller
Denis Bernier, conseiller
Robert Groulx, conseiller

Formant quorum sous la présidence de M. Robert Bibeau, maire

ÉGALEMENT PRÉSENTS : MM. Claude Crépeau, directeur
général et secrétaire-trésorier
David Cousineau, greffier et
secrétaire-trésorier adjoint

LA SÉANCE EST OUVERTE

2017-12-552

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ADOPTER l'ordre du jour comme suit :

En ajoutant le point suivant :

- 10.1 Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires du conseiller M. Robert Groulx
- 1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2.0 PROCÈS-VERBAL**
Séance ordinaire du 4 décembre 2017
- 3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 4.0 SERVICES ADMINISTRATIFS**
 - 4.1 Liste des comptes à payer
 - 4.2 Gestion des documents – Liste des documents à détruire
 - 4.3 Règlement 2097-2017 – Taux de taxes, compensation, intérêts et modalités de paiement – Exercice financier 2018 – Présentation et avis de motion
 - 4.4 Registre des déclarations visées au paragraphe 2 du chapitre 3 du Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil municipal – Dépôt
 - 4.5 Lanaudière et compagnie – Partenariat pour l'année 2018 – Autorisation de signature
 - 4.6 Politique administrative et salariale des cadres – Modifications – Autorisation
 - 4.7 Patinoire Casavant-Desrochers – Travaux – Octroi du contrat
 - 4.8 Affectation d'une partie de la subvention du programme TECQ 2014-2018

5.0 SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

- 5.1 Programme d'aide financière pour la formation des pompiers – Demande d'autorisation au ministère de la Sécurité publique
- 5.2 Surveillance de la rivière L'Assomption et affaiblissement des glaces – Entente entre la Municipalité de Saint-Charles-Borromée, la Ville de Notre-Dame-des-Prairies et la Ville de Joliette – Autorisation
- 5.3 Service de la prévention des incendies – Démission d'un pompier à temps partiel

6.0 SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

- 6.1 Service des travaux publics – Embauche d'un mécanicien – Poste régulier à temps plein
- 6.2 Opération de déneigement 2017-2018 – Les Excavations Michel Chartier Inc. – Paiement de facture
- 6.3 Nettoyage et inspection télévisée par caméra tractée du réseau d'égout sanitaire – Diverses rues (phase 2) – Octroi du contrat

7.0 SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT

8.0 SERVICE DES LOISIRS

9.0 REQUÊTES

- 9.1 Centre de prévention du suicide de Lanaudière – Appui financier
- 9.2 Fondation Espace Jeunesse Lanaudière – Appui financier

10.0 INFORMATION

- 10.1 Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires du conseiller M. Robert Groulx

11.0 AUTRES SUJETS

- 11.1 CPA Les Étoiles d'Argent – Frais d'inscription – Paiement de facture
- 11.2 Embauche – Surveillant sur appel aux centres Saint-Jean-Bosco et Alain-Pagé
- 11.3 Assurance – Évaluation des bâtiments
- 11.4 Règlement 2091-2017 – Étude géotechnique – Octroi du mandat

12.0 DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE

13.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-553

PROCÈS-VERBAL

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 décembre 2017 comme il a été rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le président invite les personnes présentes à poser des questions sur l'ordre du jour et l'administration en général.

2017-12-554

LISTE DES COMPTES À PAYER

ATTENDU les registres des chèques des fournisseurs du 5 au 18 décembre 2017;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget et dans les règlements d'emprunt;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à faire le paiement des dépenses annexées à la présente résolution :

- chèques des fournisseurs n^{os} 42425 à 42575, du 5 au 18 décembre 2017, pour un montant de 473 274,41 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-555

GESTION DES DOCUMENTS – LISTE DES DOCUMENTS À DÉTRUIRE

ATTENDU la liste des dossiers à détruire présentée par le technicien en documentation, selon notre calendrier de conservation, en date du 7 décembre 2017;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Louise Savignac
Il est résolu de :**

AUTORISER le greffier et secrétaire-trésorier adjoint à procéder, selon les exigences de notre calendrier de conservation, à la destruction des dossiers concernant les élections municipales, les documents financiers jusqu'en 2010 et ceux apparaissant sur la liste des dossiers à détruire, datée du 7 décembre 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

Avis de motion

RÈGLEMENT 2097-2017 – TAUX DE TAXES, COMPENSATION, INTÉRÊTS ET MODALITÉS DE PAIEMENT – EXERCICE FINANCIER 2018 – PRÉSENTATION ET AVIS DE MOTION

Moi, Janie Tremblay, donne un avis de motion à l'effet d'adopter, lors d'une prochaine séance du conseil, un règlement concernant les taux de taxes, compensation, intérêts et modalités de paiement – Exercice financier 2018.

REGISTRE DES DÉCLARATIONS VISÉES AU PARAGRAPHE 2 DU CHAPITRE 3 DU CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL – DÉPÔT

Conformément à l'article 46 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale, le directeur général et secrétaire-trésorier dépose un extrait du registre des déclarations visées à l'article 6 de ladite loi.

2017-12-556

LANAUDIÈRE ET COMPAGNIE – PARTENARIAT POUR L'ANNÉE 2018 – AUTORISATION DE SIGNATURE

ATTENDU la demande de soutien présentée par Lanaudière et Compagnie, une entreprise de production et d'animation d'émission de radio;

CONSIDÉRANT le rayonnement de l'antenne 99,1 FM dans la région de Lanaudière;

**Sur la proposition de Jean-Sébastien Hénault
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

CONCLURE une entente de partenariat et de placement média avec Lanaudière et Compagnie pour la diffusion de messages informatifs;

AUTORISER le maire et le directeur général et secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents jugés nécessaires ou utiles afin de donner plein effet à la présente résolution;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 4 311,56 \$ taxes incluses à Lanaudière et Compagnie, concernant l'entente de partenariat pour l'année 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-557

POLITIQUE ADMINISTRATIVE ET SALARIALE DES CADRES – MODIFICATIONS – AUTORISATION

ATTENDU que lors de la rédaction de la *Politique administrative et salariale des cadres*, certaines omissions ont été faites concernant le fractionnement des semaines de vacances et les congés parentaux;

ATTENDU qu'il y a également lieu d'incorporer à la politique les changements relativement au poste de conseiller en communication, conformément à la résolution 2017-11-499;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

REEMPLACER le terme « agent de communication » par « conseiller en communication » dans l'ensemble de la *Politique administrative et salariale des cadres*;

INCORPORER à la *Politique administrative et salariale des cadres* l'annexe C ci-jointe concernant l'utilisation du cellulaire par le conseiller en communication;

INCORPORER à la *Politique administrative et salariale des cadres* le chapitre 13.1 concernant les congés parentaux, tel que rédigé en annexe de la présente résolution;

INCORPORER à la *Politique administrative et salariale des cadres* l'article 10.12.1 concernant le fractionnement des congés annuels payés, tel que rédigé en annexe de la présente résolution;

AUTORISER le maire et le directeur général et secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée tous les documents jugés nécessaires afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-558

PATINOIRE DU PARC CASAVANT-DESROCHERS – TRAVAUX – OCTROI DU CONTRAT

ATTENDU le rapport ST-17-46 du directeur des Services techniques concernant la nécessité de procéder à des travaux sur la structure de l'abri multifonctionnel;

ATTENDU les soumissions reçues, à savoir :

- Ray métal joliette ltée 6 473,09 \$ taxes incluses
- Fabrication Acier Concept inc. 4 247,18 \$ taxes incluses

CONSIDÉRANT que la température permettrait déjà d'avoir une patinoire et que des activités sont prévues prochainement, il y a lieu d'octroyer le contrat qui permet la réalisation des travaux dans les plus brefs délais;

**Sur la proposition de Jean-Sébastien Hénault
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

OCTROYER le contrat à l'entreprise Ray métal joliette ltée pour un montant de 6 473,09 \$ à la condition que les travaux soient effectués avant la période des fêtes;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 6 473,09 \$ taxes incluses, à l'entreprise Ray métal joliette ltée, conformément à la soumission annexée et à réclamer ce montant auprès de la compagnie d'assurance (dossier A2017-26).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-559

AFFECTATION D'UNE PARTIE DE LA SUBVENTION DU PROGRAMME TECQ 2014-2018

ATTENDU que la Municipalité a reçu un montant de 1 615 644 \$ dans le cadre du programme TECQ 2014-2018;

ATTENDU qu'une partie des projets a été réalisée;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

AFFECTER les montants suivants :

1. 778 100 \$ au règlement d'emprunt n^o 2044-2015 pour la réfection des rues dans le secteur du domaine des Pionniers;
2. 136 678 \$ à la réserve financière de l'eau pour différents projets et études;
3. 534 505 \$ au Fonds de roulement pour les travaux de réhabilitation du réseau d'aqueduc dans le secteur Sainte-Adèle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-560

**PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA FORMATION
DES POMPIERS – DEMANDE D'AUTORISATION AU MINISTÈRE
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

ATTENDU que le gouvernement du Québec a établi un programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

ATTENDU que la Municipalité désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

ATTENDU le rapport SI-17-27 préparé par le directeur du Service de la prévention des incendies, le 30 novembre 2017;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

AUTORISER M. Jacques Fortin, directeur du Service de la prévention des incendies, à transmettre une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique, par l'intermédiaire de la MRC de Joliette, en conformité avec l'article 6 dudit programme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-561

**SURVEILLANCE DE LA RIVIÈRE L'ASSOMPTION ET
AFFAIBLISSEMENT DES GLACES – ENTENTE ENTRE LA
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-BORROMÉE, LA VILLE
DE NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES ET LA VILLE DE JOLIETTE
– AUTORISATION**

ATTENDU qu'il y a lieu de constater par écrit l'entente à intervenir entre les parties concernant la surveillance de la rivière L'Assomption et l'affaiblissement des glaces;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

AUTORISER le maire et le directeur général et secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée l'entente à intervenir entre la Municipalité de Saint-Charles-Borromée, la Ville de Notre-Dame-des-Prairies et la Ville de Joliette, concernant la surveillance de la rivière L'Assomption et l'affaiblissement des glaces.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-562

**SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES – DÉMISSION
D'UN POMPIER À TEMPS PARTIEL**

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

PRENDRE ACTE de la lettre de démission ci-jointe concernant un pompier à temps partiel (employé n° 1065), à compter du 5 décembre 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-563

**SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – EMBAUCHE D'UN
MÉCANICIEN – POSTE RÉGULIER À TEMPS PLEIN**

ATTENDU le rapport ST-17-45 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 30 novembre 2017, concernant la recommandation du comité de sélection pour le poste de mécanicien régulier à temps plein;

ATTENDU que le présent poste fut soumis à la procédure d'affichage, conformément aux dispositions de la convention collective en vigueur;

ATTENDU la recommandation positive du comité de sélection concernant la candidature de M. Olivier Rainville;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Janie Tremblay
Il est résolu de :**

RETENIR la candidature de M. Olivier Rainville à titre de mécanicien régulier à temps plein, et ce, à compter du 8 janvier 2018;

FIXER sa période de probation à 900 heures et son salaire à l'échelon 1 de la classe 4, conformément à la convention collective en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-564

**OPÉRATION DE DÉNEIGEMENT 2017-2018 – LES
EXCAVATIONS MICHEL CHARTIER INC. – PAIEMENT DE
FACTURE**

ATTENDU le contrat de déneigement des voies publiques pour la saison hivernale 2017-2018 octroyé pour une période de 5 ans, suivant la résolution 2015-05-9445;

ATTENDU les modifications apportées lors de la saison 2016-2017 pour le déneigement de la rue Marie-Curie;

ATTENDU la facture reçue de l'entreprise Les Excavations Michel Chartier inc., datée du 8 décembre 2017;

ATTENDU la recommandation positive du directeur des Services techniques;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme prévue au contrat de déneigement octroyé conformément à la résolution 2015-05-9445 et à la lettre du 12 janvier 2017 :

- Les excavations Michel Chartier
Pour la saison 2017-2018 :
4 paiements de 126 329,41 \$ taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-565

**NETTOYAGE ET INSPECTION TÉLÉVISÉE PAR CAMÉRA
TRACTÉE DU RÉSEAU D'ÉGOUT SANITAIRE – DIVERSES
RUES (PHASE 2) – OCTROIDU CONTRAT**

ATTENDU la résolution 2017-11-492 qui octroyait le contrat à la firme Les Canalisations H2.Eau inc. pour un montant de 24 911,36 \$ taxes incluses;

ATTENDU que l'ensemble du mandat a été réalisé pour un montant de 10 098,94 \$ taxes incluses, puisque les conduites ont nécessité peu ou pas de nettoyage;

CONSIDÉRANT que la firme offre de poursuivre le nettoyage et l'inspection des autres conduites de la municipalité au même tarif;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

OCTROYER le contrat pour le nettoyage et l'inspection télévisée par caméra tractée du réseau d'égout sanitaire à la firme Les Canalisations H2.Eau inc., jusqu'à concurrence d'un montant de 14 812,42 \$ taxes incluses;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 14 812,42 \$ taxes incluses, conformément aux tarifs annexés;

FINANCER la présente dépense par la réserve financière de l'eau et procéder au remboursement par le programme TECQ 2014-2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-566

**CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE LANAUDIÈRE –
APPUI FINANCIER**

ATTENDU la lettre de M. Michel Pilon, président du Centre de prévention du suicide de Lanaudière, concernant une demande d'appui financier afin de mener à bien leur mission;

ATTENDU que les membres du conseil désirent encourager les buts humanitaires poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Janie Tremblay
Il est résolu de :**

VERSER au Centre de prévention du suicide de Lanaudière la somme de 200 \$, à titre d'appui financier pour l'année 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

Avant d'aborder le prochain sujet à l'ordre du jour, M. le conseiller Robert Groulx énonce publiquement qu'il ne participera pas aux discussions et à la décision dudit sujet, conformément à l'article 1 du Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil.

2017-12-567

FONDATION ESPACE JEUNESSE LANAUDIÈRE – APPUI FINANCIER

ATTENDU la lettre des membres de la Fondation Espace Jeunesse Lanaudière, concernant une demande de soutien financier afin de contribuer au paiement de location de la salle du centre Saint-Jean-Bosco;

ATTENDU que les membres du conseil désirent encourager les buts humanitaires poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Jean-Sébastien Hénault
Il est résolu de :**

VERSER la somme de 200 \$ à la Fondation Espace jeunesse Lanaudière, à titre d'appui financier;

ACCORDER le tarif citoyen pour la location du centre Saint-Jean-Bosco.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

INFORMATION

- Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires du conseiller M. Robert Groulx

2017-12-568

CPA LES ÉTOILES D'ARGENT – FRAIS D'INSCRIPTION – PAIEMENT DE FACTURE

ATTENDU la facture du club de patinage artistique CPA Les Étoiles d'Argent, datée du 27 novembre 2017, concernant le total des inscriptions pour la saison 2017-2018;

CONSIDÉRANT la recommandation positive du coordonnateur du Service des loisirs;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Jean-Sébastien Hénault
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 56 000 \$ au club de patinage artistique CPA Les Étoiles d'Argent.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-569

**EMBAUCHE – SURVEILLANT SUR APPEL AUX CENTRES
SAINT-JEAN-BOSCO ET ALAIN-PAGÉ**

ATTENDU le rapport SL-17-22 préparé par la directrice du Service des loisirs, le 18 décembre 2017;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Janie Tremblay
Il est résolu de :**

AUTORISER l'embauche de Francis Gourd à titre de surveillant sur appel aux centres Saint-Jean-Bosco et Alain-Pagé à compter du 18 décembre 2017, au taux horaire en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2017-12-570

ASSURANCE – ÉVALUATION DES BÂTIMENTS

ATTENDU que la prime d'assurance inclut une réduction concernant l'évaluation des bâtiments effectuée par une firme professionnelle et que celle-ci est venue à échéance pour nos principaux immeubles;

ATTENDU le rapport GS-17-04 du greffier et secrétaire-trésorier adjoint, daté du 15 décembre 2017;

ATTENDU les offres de services reçues concernant l'évaluation des bâtiments seulement :

- SPE Valeur assurable 12 147,11 \$ taxes incluses
- Leroux, Beaudry, Picard et associés inc. 18 396,00 \$ taxes incluses

CONSIDÉRANT les crédits disponibles au budget;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

OCTROYER le contrat à la compagnie SPE Valeur assurable afin de procéder à l'évaluation des bâtiments seulement, pour un montant de 12 147,11 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

RÈGLEMENT 2091-2017 – ÉTUDE GÉOTECHNIQUE – OCTROI DU MANDAT

ATTENDU le rapport ST-17-47 du directeur des Services techniques, daté du 18 décembre 2017;

ATTENDU les soumissions reçues suite à une demande de prix, à savoir :

- Solmatech inc. 13 900,00 \$ taxes incluses
- Englobe 16 096,50 \$ taxes incluses

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le règlement 2091-2017;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

OCTROYER le contrat à la firme Solmatech inc. pour un montant de 13 900 \$ taxes incluses, concernant la réalisation d'une étude géotechnique et la caractérisation phase 1 pour les travaux de réfection de la prise d'eau brute à la centrale d'eau potable Robert-Boucher;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 13 900 \$ taxes incluses, conformément à la soumission OSG5624-17;

FINANCER la présente dépense par le règlement 2091-2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance régulière se tiendra le lundi 15 janvier 2018, à 20 h, à l'hôtel de ville.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, le maire déclare la séance levée à 21 h 04.

(Signé) Robert Bibeau

Robert Bibeau
Maire

(Signé) David Cousineau

Me David Cousineau
Greffier et secrétaire-trésorier adjoint